



Los viceconsejeros de Educación (1º i.) y de Empleo, junto al presidente de la Fundación Aspanias Burgos (centro).

## El empleo de las personas con DI pasa por los itinerarios personalizados

El viceconsejero de Empleo apuesta por que las administraciones desarrollen políticas integrales de educación, servicios sociales e integración laboral

El viceconsejero de Empleo de la Junta de Castilla y León, Ignacio Ariznavarreta, ha apostado en Burgos por que las administraciones públicas implanten políticas integrales de educación, servicios sociales e integración

laboral para las personas con discapacidad intelectual (DI). Ariznavarreta abogó asimismo por los itinerarios personalizados de empleo orientados a aumentar la integración laboral de estos trabajadores. Sus afirma-

ciones se produjeron en el marco del "I Foro de debate de expertos sobre itinerarios formativos y hacia el empleo de jóvenes con discapacidad", organizado por la Fundación Aspanias Burgos, que tuvo lugar

el 30 de marzo en el Centro de Educación y Formación Puentesauco. El encuentro reunió a 100 personas vinculadas a la enseñanza, las administraciones públicas y a entidades sociales de Castilla y León. **página 3**



Algunas zonas de la sierra resultaron ser "escombreras con historia".

## Jóvenes de Aspanias se vuelcan en cuidar la Sierra de Atapuerca

Cerca de 30 jóvenes de Aspanias se reunieron el pasado 26 de abril con un grupo de estudiantes del Instituto de Enseñanza Secundaria (IES) Cardenal López de Mendoza. El encuentro tuvo lugar en la Sierra de Atapuerca con motivo de la iniciativa "Limpiemos la Sierra" que cada año pone en marcha (desde hace ocho) la Fundación Atapuerca en colaboración con ambas entidades. La propues-

ta trata de impulsar una jornada para la convivencia, cuidado del medio ambiente e integración social entre jóvenes con y sin discapacidad. En total se reunieron un grupo cercano a los 60 jóvenes, que en compañía de sus profesores realizaron en una primera parte tareas de limpieza de la sierra, y en una segunda participaron en un taller sobre el fuego y otro sobre utensilios de piedra. **página 2**

### Aspanias a cieceen

Hablan los líderes de los cuatro foros

Página 2

### MARCHA ASPANIAS

Nos vemos el 19 de junio

última

Centro Fuentecillas:

### COLORTERAPIA

Los mayores de Aspanias colgarán sus pinturas en el Foro Solidario

Última

### Cartas desde el destierro

Edicto de Don Rodrigo a los socios y colaboradores para que reciclen el aceite

Última

Firma invitada

### Lorenzo Maeso

Asesor técnico docente Dirección Provincial de Educación. Burgos

Última

### editorial

### Socios con palabra

"Aspanias a cieceen" es el nombre que hemos creado para desarrollar el principal proyecto (en clave asociativa) que nuestra entidad tiene ahora entre manos para crear una asociación viva, activa y generadora de acciones de futuro. Este empeño solo será posible si sus socios adoptan el papel protagonista, lo que significa que tienen que implicarse de un modo activo en el quehacer diario de la asociación. Igualmente significa que tienen que participar en el diseño de las políticas...

sigue en página 2

# editorial

## Socios con palabra

"Aspanias a cieeen" es el nombre que hemos creado para desarrollar el principal proyecto (en clave asociativa) que nuestra entidad tiene ahora entre manos para crear una asociación viva, activa y generadora de acciones de futuro. Este empeño solo será posible si sus socios adoptan el papel protagonista, lo que significa que tienen que implicarse de un modo activo en el quehacer diario de la asociación. Igualmente significa que tienen que participar en el diseño de las políticas de la organización y que deben comprometerse en la toma de decisiones.

Por diversas circunstancias, ese papel activo y protagonista de los socios no se produce por sí solo; hay que impulsarlo; provocarlo. Hay que buscarlo intencionalmente. Y en este punto es donde entra en juego la Dinamización Asociativa (DA).

La DA es una filosofía, una manera de entender la participación de las personas en las asociaciones a través de los diferentes canales de participación (pautas de actuación).

Algunas de las razones que mueven a las asociaciones a poner en marcha procesos de dinamización asociativa tienen que ver con la propia naturaleza de la entidad (participativa y democrática), en la que cada socio es un sujeto político de la asociación y no un simple legitimador que delega su responsabilidad mediante el voto. Hay que entender además que una asociación democrática y participativa estará más legitimada en su presencia y capacidad de influencia social.

Otro motivo es que sin la implicación directa de los socios las asociaciones se desnaturalizan y corren el riesgo de convertirse en entes burocráticos. Además, la prestación de apoyos a las personas con discapacidad intelectual o del desarrollo y a sus familias requiere que los socios ejerzan su papel y su responsabilidad en el gobierno de las asociaciones, lo que redundará en la posibilidad de contar con servicios de calidad.

Resumiendo, los socios son los verdaderos constructores de nuestra entidad y tienen el derecho de decidir sobre sus necesidades y el deber de representar sus intereses. Y "aspanias a cieeen" es la apuesta de Aspanias para que las ideas anteriores se hagan realidad.

### ASPANIAS

C/ Federico Olmeda, 1 · 09006 Burgos · Telf. 947 23 85 62 · Fax 947 23 85 13 · correo electrónico: aspanias@feapsyl.org · www.aspaniasburgos.org  
Consejo editorial: Gregorio Camarero · Felisa Lobato · Eduardo Torres · Juan Luis Rodríguez. Maquetación, redacción y edición: Delma Vicario (Departamento de Comunicación de Aspanias) · comunicacion@aspaniasburgos.com  
Fotografía: Aspanias Burgos  
Impresión: i-print  
Depósito Legal: BU-555-1996

## Haciendo voluntariado en la Sierra de Atapuerca

Alrededor de 30 usuarios de Aspanias han protagonizado la campaña anual "Limpiemos la Sierra" de la Fundación Atapuerca, que consiste en compartir con otros jóvenes estudiantes sin discapacidad la tarea de retirar la basura acumulada en las proximidades de los yacimientos de Atapuerca, y más tarde asistir a los talleres de fuego y fabricación de instrumentos de piedra. La jornada se celebró el pasado 26 de abril.

## Castaño pintó con el alumnado de Puentesaúco

La prestigiosa pintora burgalesa María José Castaño dio el 12 de abril una clase práctica sobre pintura. Por espacio de dos horas, Castaño habló al alumnado del Centro de Educación Puentesaúco del color, las técnicas y los motivos que una vez combinados acaban dando vida a un lienzo. El taller se completó con el cuadro que la pintora y los alumnos realizaron al alimón, donde plasmaron las enseñanzas recibidas durante el taller.

# Aspanias a cieeen define los cuatro entornos clave para un desarrollo sostenible

El proyecto *Aspanias a cieeen* lleva cinco meses de andadura desde su puesta de largo en la última asamblea de la asociación celebrada en noviembre de 2010. La iniciativa, que se centra en generar un amplio debate sobre el papel que debe tener la entidad en las esferas interna y externa en las que se desenvuelve, se ha estructurado en cuatro foros de socios (entre los que se reparten cerca de 100 personas), en función de los entornos que se han definido. Cada foro está liderado por directivos de la entidad (asociación y fundación), y respaldados por los equipos profesionales de Aspanias. A continuación vamos a conocer el contenido y la finalidad de cada foro-entorno, esbozado por su respectivo líder.



### Foro interno.

En este foro estamos centrados en la parte interna de la Casa. Queremos que las personas que forman el grupo conozcan más de cerca lo que somos,

lo que tenemos y elija cada uno lo que mejor pueda hacer. Existen distintos cauces de participación: grupos de áreas específicas, Consejo Asesor, Observatorio, Equipo Guía, Organos de Gobierno.

Los socios activos conocen cómo funcionamos, se implican y están comprometidos con un Proyecto que consideran suyo. Queremos contagiar ese espíritu a esos otros socios y que lo hagan con la misma ilusión. En las primeras reuniones hemos percibido mucho interés, nos vamos conociendo mejor, intentamos transmitir confianza para que todos hablemos, preguntemos y opinemos. El objetivo final es tener socios preparados y formados cada uno en su papel: directivo, patrono, especialista en autodeterminación, voluntariado, hermanos, derechos, legislación, presencia social... / MERCEDES SÁNCHEZ



### Foro externo

Nuestro Foro hace referencia a las plataformas a las que pertenecemos como Feaps Cyl, Confederación Feaps, Red de Cooperación, Cermi.

Participamos 40 socios y ya hemos celebrado tres sesiones en las que hemos hablado de lo que es y significa "aspanias a cieeen"; hemos hecho un profundo estudio de Aspanias y sus distintas instituciones: Asociación Aspanias, Fundación Aspanias Burgos y Fundación Cisa. En las próximas

reuniones presentaremos a los socios la plataforma Feaps en sus distintas vertientes; la necesidad de federarnos; la historia de la Federación y de la Confederación. Todo nos servirá para abrir un debate y ver qué se puede mejorar de la actual situación de Feaps. Con respecto a la Red de Cooperación, el Cermi y otro tipo de alianzas en las que Aspanias está implicada, será más fácil entrar en su conocimiento una vez hayamos repasado las funciones de Feaps. Los responsables de este foro estamos ilusionados con el Proyecto. Queremos desear a los participantes en este proyecto mucho ánimo, y agradecer el esfuerzo que están haciendo. / MIGUEL PATÓN



### Foro de alianzas

Un Foro amplio, donde se trabaja y debaten temas como Alianzas con otras Entidades, Zonas Rurales, Calidad, Innovación.

Aspanias colabora con otras entidades

relacionadas con la discapacidad intelectual pero quizás -de una manera tan concluyente como ahora- no veíamos la necesidad de compartir con ellas, y con otros grupos, estudios de situaciones problemáticas y detectar necesidades. Trabajar de manera conjunta y reivindicar soluciones a temas

tan importantes como es el desarraigo rural (una problemática importante dentro de nuestra provincia), el ámbito de la salud, los servicios o la educación. Hoy en día, en una sociedad cada vez más cambiante, se desarrollan nuevas leyes y se está en continuo cambio, por ello las alianzas con entidades afines, o con otras organizaciones, nos permitirá establecer relaciones, aunar esfuerzos, influir políticamente, sensibilizar a la sociedad, diseñar estrategias y proyectos comunes. En este Foro debemos reflexionar sobre nuestras necesidades y cómo darles respuesta, cómo influir para que nuestra voz sea escuchada y tomar la decisión de que tenemos que participar y estar presentes en esos procesos. / JOSÉ LUIS ARCE



### Foro ciudadano

Una vez que la Asociación y la Fundación se han consolidado, y cada una tiene claro su Misión y Visión, es el momento de que la Asociación comience a

ejercer acciones formativas, de implicación, de pertenencia y de reivindicación ante nosotros mismos, ante otras organizaciones del ámbito de la discapacidad y ante las sociedad, primero la burgalesa y por extensión al resto de la población en general. El propósito es hacer realidad la Convención de la ONU sobre los Derechos de las personas con discapacidad ¡Qué la discapacidad

sea un elemento de la diversidad y que los discapacitados sean vistos más por lo que hacen y no por lo que no hacen! En este contexto surge el Proyecto de "aspanias a cieeen". En el Foro que yo lidero, queremos que en el entorno ciudadano se reconozcan los derechos a la ciudadanía de las personas con discapacidad. Que se hagan visibles y que se tengan en cuenta sus aportaciones, de ahí que queramos estar en las principales plataformas de esta ciudad que aspira a ser Capital Europea de la cultura en 2016. Hace pocos días la Asociación Plan Estratégico presentó su proyecto para 2020 y ahí queremos estar. Al igual que en la plataforma Equalbur que aglutina a muchas asociaciones del Sector Social que viene funcionando desde hace tiempo y constituye un marco privilegiado de encuentro. / FULGENCIO VILLAFÁILA



Organizadores e invitados atienden a los medios de comunicación antes del comienzo del foro.



Cerca de 100 personas de distintos ámbitos de Castilla y León acudieron al encuentro.



El Centro Puentesaúco mostró el material didáctico elaborado desde su puesta en marcha.



El foro de expertos sobre educación y formación de jóvenes con DI continuará el 7 de junio.

I Foro de debate de expertos sobre itinerarios formativos y hacia el empleo de personas con DI

# Las viceconsejerías de Empleo y Educación respaldan la atención integral de Aspanias

Sus responsables inauguraron el "I Foro de debate de expertos sobre itinerarios formativos y hacia el empleo de las personas con discapacidad", que tendrá continuidad el 7 de junio

El viceconsejero de Empleo de la Junta de Castilla y León, Ignacio Ariznavarreta, ha apostado en Burgos por que las administraciones públicas implanten políticas integrales de educación, servicios sociales e integración laboral para las personas con discapacidad intelectual (DI).

Ariznavarreta abogó asimismo por los itinerarios personalizados de empleo orientados a aumentar la integración laboral de estos trabajadores. "Lo que requiere -precisó-, una necesidad de apostar y comprometerse presupuestariamente". La propuesta "puede parecer más costosa, pero es más integral", aclaró Ariznavarreta, quien estimó que "constituirá un reto para la próxima legislatura". El viceconsejero de Empleo explicó que el nuevo modelo debe estar basado en la persona y debe contar con entidades gestoras como Aspanias que "han demostrado que son capaces de gestionar programas globales".

Las afirmaciones del viceconsejero de Empleo de la Junta de Castilla y León tuvieron lugar en el marco del "I Foro de debate de expertos sobre itinerarios formativos y hacia el empleo de jóvenes con discapacidad" organizado por la Fundación Aspanias Burgos, que tuvo lugar el 30 de marzo en el Centro de Educación y Formación Puentesaúco. El acto inaugural contó asimismo con la participación del viceconsejero de Educación Escolar de la Junta de Castilla y León, Fernando Sánchez-Pascuala, que habló (ponencia marco) de las "Respuestas educativas ante las dificultades de los jóvenes con discapacidad y en riesgo de exclusión".

Sánchez-Pascuala afirmó que "estas personas necesitan una respuesta integral que las administraciones muchas veces no sabemos dar". Durante su intervención el viceconsejero de Educación hizo un repaso de la atención educativa prestada en España a lo largo de la historia a las personas con discapacidad intelectual. "La educación infantil -dijo- ofrece una oportunidad de atención a este alumnado así como la formación de los padres". Sánchez-Pascuala defendió que el proyecto educativo de los centros "debe ser liderado por el director y conseguir la implicación de los profesores".

El "I Foro de debate de expertos sobre itinerarios formativos y hacia el empleo de jóvenes con discapacidad" contó con la participación de otros entendidos en el campo de las medidas de apoyo a los itinerarios formativos en distintos

ámbitos. Fue el caso del gerente provincial del Servicio Público de Empleo de Castilla y León (EcyL), Fernando Millán, que se centró en el ámbito laboral y las políticas activas de empleo; del asesor técnico docente de programas de la dirección provincial de Educación en Burgos, Lorenzo Maeso, quien recordó la necesidad de "dar respuesta a los alumnos con necesidades educativas especiales"; y del gerente territorial de Servicios Sociales en Burgos, Ignacio Azcárraga, quien habló del ámbito social y las necesidades de atención de los jóvenes con discapacidad.

La jornada de debate se completó con la experiencia de Aspanias en el campo de la formación e inserción laboral de sus jóvenes, a cargo de María Ortega (directora de la UIL) y Concepción Peña (orientadora del Centro Puentesaúco). Tras sus intervenciones, la asesora técnica de la dirección provincial de Educación Raquel Peña expuso sus conocimientos sobre la materia y sus impresiones personales sobre el futuro educativo de los jóvenes con discapacidad.

La clausura de la jornada contó con la presencia del gerente del Servicio Público de Empleo de Castilla y León, Germán Barrios, quien afirmó que "hay que crear condiciones de igualdad en el mercado laboral para las personas con discapacidad". En la mesa le acompañó el director general de Aspanias, José María Ibáñez, que habló de cultura, compromiso, de que las estructuras se han quedado pequeñas, de la necesidad de "crear formas de hacer" y de "romper moldes". Ibáñez lanzó el reto de que hay que "dar respuesta a 90 alumnos al año durante los próximos 5 años".

Cerró la jornada la presidenta de la asociación, Mercedes Sánchez, que concluyó diciendo que ahora "hay que poner en valor las propuestas que han salido de aquí porque así las personas con discapacidad intelectual podrán acceder a cuotas personales y profesionales de mayor altura".

El "I Foro de debate de expertos sobre itinerarios formativos y hacia el empleo de jóvenes con discapacidad" reunió en Burgos a 100 personas vinculadas a la enseñanza, las administraciones públicas y a entidades sociales de Castilla y León. La cita se repetirá el próximo 7 de junio. Servirá para completar la información y reflexiones que se expusieron en la primera convocatoria.

**"HAY QUE PONER EN VALOR LAS PROPUESTAS PARA QUE SIRVAN A LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD"/ Mercedes Sánchez. Presidenta A. Aspanias**



40 deportistas de Aspanias Burgos han participado en el I Randori de judo mental adaptado, organizado por la entidad social burgalesa (sábado 16 de abril) y que ha servido de prolegómeno a la V Exhibición de **JUDO MENTAL** que tendrá lugar en Burgos el sábado 4 DE JUNIO.

El equipo organizador de la **MARCHA ASPANIAS** ya está trabajando en los preparativos de la nueva edición de este año. Tendrá lugar el **SÁBADO 19 DE JUNIO** y como el año pasado se desarrollará en el marco de la Plataforma provincial de ONG de Acción Social "compartiendo un camino".

## El Foro Solidario colgará los cuadros de los "mayores" pintores de Aspanias

La exposición -que reúne 27 pinturas- se inaugurará el 30 de septiembre y permanecerá abierta durante el mes de octubre

El Centro de Mayores *Fuente-cillas* (Aspanias) ha celebrado la II Semana del Arte y la Discapacidad Intelectual (21-27 de marzo). La semana se ha centrado en una terapia que desarrolla el centro con sus residentes. Se trata del proyecto Colorterapia, que a su vez se enmarca en el proceso llamado Planificación Centrada en la Persona (pcp), merced al cual la persona con discapacidad in-

telectual puede satisfacer distintas facetas de vida contando con el apoyo de su entorno interno y externo más cercano.

Esta terapia aplicada al arte ha permitido a cada usuario elegir el tema y los colores con los que ha pintado sus cuadros. Los aprendices de pintor han sido en esta ocasión personas mayores con discapacidad intelectual y envejecimiento prematuro. La pintora Mónica Lignelli, que

les guiara ya en la primera edición de la Semana del Arte y Discapacidad, ha vuelto a repetir la experiencia.

El resultado de este trabajo desarrollado a lo largo de siete días, se ha materializado en 27 cuadros que ahora cuelgan de las paredes de sus habitaciones, pero que dentro de unos meses (30 de septiembre) podrán verse en la sala de exposiciones del Foro Solidario (Burgos).



Usuarios de Aspanias durante una de las clases de colorterapia del Centro de Mayores *Fuente-cillas*.

## Cartas desde el destierro

Edicto de don Rodrigo sobre una obligación de todos los socios y colaboradores de ASPANIAS

Sean cuantos leyeren este bando y cuantos de él tengan parte o noticia que su letra contiene un mandamiento que a todas creaturas beneficia:

Digo y proclamo que es obligatorio comer sano, con goce, con deleite y después de haber frito las viandas no contaminar tirando el aceite,

sino guardarlo en botella de plástico y que los del centro especial de empleo se encarguen con esfuerzo y con solvencia de su tratamiento y de su acarreo.

Así que arbitro, decido, decreto, exijo, dispongo, resuelvo, ordeno que se cumpla sin excepción por todos, sean bautizados o sarracenos.

FIRMA INVITADA

LORENZO MAESO GARCÍA

Asesor Técnico Docente  
Dirección Provincial de Educación. Burgos

### "Educación" integral y de calidad

Últimamente todas las revistas especializadas de educación y los periódicos dan una gran importancia a todas las evaluaciones de diagnóstico del Sistema Educativo de cada país en comparación con otros, de unas Comunidades Autónomas con otras... El Informe "Pisa" impera y alegra a unos y pone en el disparadero a otros.

Son positivas todas estas comparaciones, estos análisis. Pero a mi entender están distorsionados, simplemente porque la palabra "educación" se equipara a "enseñanza". Y en base a esto se pone el énfasis en Lengua, Matemáticas, Competencias... ¿Y los aspectos más "educativos", menos "académicos"?

Debemos mirar un poco a la población escolar: hay chicos "normales", "brillantes", incluso con "dificultades", que con una buena enseñanza, con buenos apoyos, con buen estilo de aprendizaje o con una familia con buen nivel cultural y económico, comprometidos, que pueden compensar las necesidades de estos chicos y lograr los objetivos académicos. Estupendo, adelante.

No obstante, hay otro tipo de alumnos: alumnos con "discapacidad", para los que el Sistema Educativo intenta que logren los mismos objetivos que todos, y para ello establece el mismo currículo. Loable aspecto el de la integración y normalización. En algunos casos se logra por medio de recursos materiales y personales. Pero no en todos los casos, sobre todo con los que presentan una discapacidad intelectual, que tienen más dificultades que los demás porque difícilmente llegarán, por ejemplo, al pensamiento abstracto y por lo tanto, a la resolución de determinados problemas.

¿Qué debe ser una educación integral y de calidad para estos alumnos? Pues que, además del currículo ordinario, potencie otro tipo de aprendizajes funcionales y prácticos, básicos para la vida como la utilización de la moneda, cómo tener amigos, cómo y qué comprar para la casa... Esto no se evalúa ni se aprecia en esos Informes tan "importantes" con los que nos comparamos. Difícilmente estos chicos conseguirán las competencias que propugna la Ley Orgánica de Educación. Pero no debemos obviar que la "educación", debe tener como objetivo fundamental que el alumno sea un adulto feliz e independiente, aunque tenga discapacidad.

Lástima que a nivel social tampoco se valore mucho en esta sociedad tan competitiva. Pero sólo los que estamos dentro, o las familias a quienes afecta esta situación valoramos en profundidad lo que se está haciendo, bien a nivel individual, o también, por qué no, por parte de la Administración.

Educadores: sigamos adelante aunque esto parezca que a nivel nacional, internacional u oficial no tiene importancia. Sigamos dando a estas personas, una preparación para su vida diaria, para su vida adulta, para su independencia, para su autonomía personal y profesional. Animo por tanto a quienes tienen estos objetivos con estas personas tan diferentes y distantes de los del currículo ordinario; ánimo a los colectivos que están inmersos en esta dinámica, y a cuantos con su esfuerzo personal, organizativo o presupuestario facilitan que muchas personas y familias se beneficien.